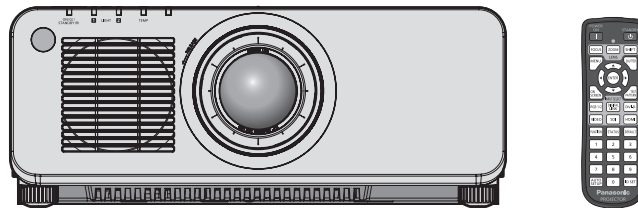


Üzemeltetési útmutatások Alapvető útmutató

DLP™ projektor **Kereskedelmi használat**

Modellszám **PT-RZ970/PT-RZ770/
PT-RZ660/PT-RW930/
PT-RW730/PT-RW620/
PT-RX110**



Használat előtt olvassa el

A projektor üzemeltetési útmutatásai a következőkből állnak: „Üzemeltetési útmutatások – Alapvető útmutató” (ez a dokumentum) és „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” (PDF).

Ez a kézikönyv az „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” kivonatos változata. További információk érdekében kérjük tájékozódjon az „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” (PDF) kiadványból, melyet CD-ROM-on mellékelünk a termékhez.

- Az Ön nyelvén csupán az „Üzemeltetési útmutatások – Alapvető útmutató” (ez a dokumentum) áll rendelkezésre. Részletes információk érdekében kérjük olvassa el egyéb nyelveken az „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” (PDF) dokumentumot.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Panasonic terméket.

- Ez a kézikönyv a modellszám utótagjától függetlenül minden modellre érvényes.
B: Fekete modell, szabványos zoom lencse mellékelve LB: Fekete modell, a lencse külön vásárolható meg
W: Fehér modell, szabványos zoom lencse mellékelve LW: Fehér modell, a lencse külön vásárolható meg
- A termék használata előtt kérjük figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és a jövőbeni használat céljára őrizze meg.
- A termék használata előtt mindenképpen olvassa el a következő részt: „Először olvassa el ezt!” (➔ 3. - 9. oldalak).



Tartalom

Előszőr olvassa el ezt!	3
--------------------------------------	----------

Előkészületek

Használati óvintézkedések	12
Óvintézkedések szállításkor	12
Óvintézkedések telepítéskor	12
Biztonság	15
Leselejtezés	15
Használati óvintézkedések	15
Tartozékok	17
Opcionális tartozékok	18

Első lépések

A fénykibocsátó lencse eltávolítása/ felhelyezése	19
--	-----------

Alapvető műveletek

A projektor be/ki kapcsolása	20
A projektor bekapcsolása	20
A projektor kikapcsolása	20

Először olvassa el ezt!

FIGYELMEZTETÉS: A KÉSZÜLÉKET LE KELL FÖLDELNI.

FIGYELMEZTETÉS: A tűz, vagy az áramütés kockázatának elkerülése érdekében ne tegye ki ezt a berendezést eső, vagy nedvesség hatásának.
Ez a készülék nem alkalmas vizuális megjelenítések közvetlenül a látótérbe történő vetítésére. Vizuális megjelenítések esetén a zavaró tükröződések elkerülése érdekében a készüléket tilos közvetlenül a látótérbe helyezni.
Ez a készülék videó munkaállomásokon történő, BildscharbV irányelveknek megfelelő használatra készült.

Az ISO 7779 szabvány szerint mérve a kezelőállomáson a hangnyomásszint kisebb, vagy egyenlő 70 dB (A).

FIGYELMEZTETÉS:

1. Ha hosszabb ideig nem használja ezt a készüléket, akkor húzza ki a dugaszt a csatlakozóaljzattól.
2. Az áramütés elkerülése érdekében ne távolítsa el a burkolatot. A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. A javítással szakképzett szervizszemélyzetet bízson meg.
3. A hálózati csatlakozóról ne távolítsa el a földelőcsapot. A készülék háromcsapos, földeléssel ellátott típusú hálózati csatlakozódugasszal van felszerelve. Ez a dugasz csak földeléssel ellátott hálózati csatlakozóaljzatokba illeszkedik. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem tudja beilleszteni a dugaszt a hálózati csatlakozóaljzatba, forduljon villanyszerelőhöz. Ne hidalja át a földeléssel ellátott dugasz funkcióját.

FIGYELMEZTETÉS:

Ez a berendezés megfelel a CISPR32 szabvány szerinti „A” osztály követelményeinek.
Lakókörnyezetben használva ez a berendezés rádiófrekvenciás interferenciát okozhat.

VIGYÁZAT: A tartós megfelelés biztosítása érdekében kövesse a mellékelt telepítési útmutatásokat. Ide tartozik a melléklet tápkábel és a számítógéphez, vagy perifériás készülékekhez történő csatlakoztatás esetén az árnyékolt interfészkábelek használata is. Továbbá bármely engedély nélküli változtatás, vagy a berendezés módosítása megszünteti a felhasználó készülékhasználati jogosultságát.

Ez a készülék vetítővásznakra, stb. történő kivetítésre való, ezért lakókörnyezetben beltéri világítási célra használni tilos.

2009/125/EK irányelv

FIGYELMEZTETÉS: ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATA. FELNYITNI TILOS



Jelzés a projektoron



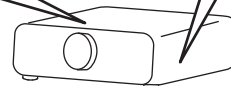
Az egyenlőszárú háromszögben elhelyezett villám jelzés célja, hogy a termék burkolatán belül olyan nem szigetelt „veszélyes feszültség” jelenlétére figyelmeztesse a felhasználót, mely elegendő nagyságú ahhoz, hogy személyek számára elektromos áramütést okozzon.



Az egyenlőszárú háromszögben elhelyezett felkiáltójel fontos üzemeltetési és karbantartási (szervizelési) útmutatások jelenlétére hívja fel a felhasználó figyelmét, melyek a termékhez mellékelt dokumentációban találhatóak.

A lézeren található feliratok

Ez a projektor egy 1. osztályú lézer termék, mely megfelel az IEC/EN 60825-1:2014 irányelvnek.



Az Európai Unióban tevékeny importőr neve és címe

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

FIGYELMEZTETÉS:

■ ÁRAM

A fali csatlakozóaljzat és az áramköri megszakító a berendezés közelében, probléma esetére könnyen hozzáférhető helyen legyen. A következő problémák előfordulásakor azonnal szakítsa meg az áramellátást.

A projektor ilyen körülmények közötti tartós használata tüzet, vagy áramütést, vagy látáskárosodást okozhat.

- Ha idegen tárgy, vagy víz kerül a projektorba, szakítsa meg az áramellátást.
- Ha a projektor lezuhan, vagy a háza eltörik, szakítsa meg az áramellátást.
- Ha azt észleli, hogy a projektor füstöl, szokatlan szagot, vagy zajt bocsát ki, szakítsa meg az áramellátást.

Javítás érdekében forduljon a hivatalos szervizközponthoz, ne próbálja meg saját maga megjavítani a projektort.

Vihar esetén ne érintse meg a projektort, vagy a kábelt.

Ez áramütést okozhat.

Semmilyen módon ne tegyen kárt a tápkábelben, vagy a csatlakozódugaszban.

A sérült tápkábel használata áramütéshez, rövidzárlathoz vezethet, vagy tüzet okozhat.

- Ne tegyen kárt a tápkábelben, ne módosítsa azt, ne tegye forró tárgyak mellé, ne hajlítsa, tekerje, vagy húzza meg túlságosan, ne tegyen rá nehéz tárgyakat és ne kösse össze.

Szükség esetén a tápkábel javítását bízza a hivatalos szervizközponttal.

A melléklet tápkábel helyett ne használjon más típusú kábeleket.

Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést, vagy tüzet okozhat. Kérjük vegye figyelembe, hogy ha nem a melléklet tápkábelt használja, mely az aljzat oldalánál földeli a készüléket, akkor a készülék áramütést okozhat.

A csatlakozódugaszt teljesen illessze be a fali aljzatba és a projektor csatlakozójába.

Ha a dugasz nincs megfelelően beillesztve, az áramütést, vagy túlhevülést okozhat.

- Ne használjon sérült dugaszokat, vagy kilazult fali aljzatokat.

Nedves kézzel ne nyúljon a dugaszhoz és a tápcsatlakozáshoz.

Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.

Ne terhelje túl a fali aljzatot.

A tápellátás túlterhelése (pl. túl sok adapter használatával) túlhevüléshez és tűzhez vezethet.

A porszemnyelődés elkerülése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a dugaszt.

Ennek figyelmen kívül hagyása tüzet okozhat.

- Ha az elektromos dugaszon felhalmozódik a por, akkor ennek következtében a nedvesség tönkre teheti a szigetelést.
- Ha hosszabb ideig nem használja a projektort, akkor húzza ki a dugaszt a fali aljzattól.

Rendszeresen húzza ki a dugaszt a fali aljzattól és egy száraz kendővel törölje tisztára.

FIGYELMEZTETÉS:

■ HASZNÁLAT/TELEPÍTÉS

Ne helyezze a projektort olyan puha anyagokat, mint például szőnyegek, vagy szivacsszőnyegek.

Ennek következtében a projektor túlhevülhet, mely kigyulladás, tüzet, vagy a projektor károsodását okozhatja.

Ne helyezze a projektort nedves, vagy poros helyekre, vagy ahol a projektor olajos füsttel, vagy gőzzel kerülhet érintkezésbe.

A projektor ilyen körülmények között történő használata tüzet, áramütést okoz, és a komponensek meghibásodásához vezet. A komponensek meghibásodása (például a plafonra rögzítéshez használt konzol esetén) a plafonra szerelt projektor lezuhanásához vezethet.

Ne telepítse a projektort olyan helyre, mely nem elég erős ahhoz, hogy elbírja a projektor teljes súlyát, illetve ne helyezze ferde, vagy instabil felületekre a projektort.

Ennek figyelmen kívül hagyásakor a projektor lezuhanhat, vagy felborulhat, mely súlyos sérülést és anyagi kárt okozhat.

Ne takarja le a beszívó/kifúvónyílásokat, illetve ne helyezzen semmit a készülék 500 mm (19-11/16") nagyságú környezetébe.

Ennek következtében a projektor túlhevülhet, mely tüzet, vagy a projektor károsodását okozhatja.

- Ne helyezze a projektort szűk, rosszul szellőző helyekre.
- Ne helyezze a projektort textilekre, vagy papírra, mivel ezeket az anyagokat a beszívónyílás beszippanthatja.

A projektor használata közben ne nézzen a lencse által kibocsátott fénybe, illetve ezt ne irányítsa a bőrére.

Optikai eszköz használatával (pl. nagyító, vagy tükör), ne nézzen bele a kivetített fényáramba.

Ez égési sérülésekhez és vaksághoz vezethet.

- A projektor lencséje nagy intenzitású fényt bocsát ki. Ne nézzen bele közvetlenül ebbe a fénybe, illetve ezt ne irányítsa a bőrére ezt.
- Kisgyermek esetén legyen különösen óvatos, ne hagyja, hogy belenézzenek a lencsébe. Továbbá, ha nem tartózkodik a projektor közelében, akkor kapcsolja ki a készüléket és az áramellátást.

A projektorra felhelyezett lencsevédővel tilos vetíteni.

Ez tüzet okozhat.

A projektort tilos átalakítani, vagy szétszerelni.

A magasfeszültség tüzet, vagy áramütést okozhat.

- Ha a készülék ellenőrzésére, beállítására, vagy javítására van szükség, kérjük forduljon a hivatalos szervizközponthoz.

A készülék szétszerelése esetén veszélyes lézersugárzásnak teheti ki magát.

- A projektorban beépített lézermódul található. Az üzemeltetés és beállítás során kövesse az üzemeltetési útmutatóban leírtakat.

Kerülje el fém tárgyak, gyúlékony tárgyak, vagy folyadékok projektorba jutását. Kerülje el, hogy a projektor nedves legyen.

Ellenkező esetben a rövidzárlat, vagy túlhevülés következtében tűz, áramütés, vagy meghibásodás történhet.

- A projektor közelébe ne helyezzen folyadéktároló tartályt, vagy fém tárgyakat.
- Ha folyadék kerül a projektor belsejébe, kérjen tanácsot kereskedőjétől.
- Gyermekek jelenléte esetén különleges óvatossággal járjon el.

Csak a Panasonic által megadott plafonra rögzítő konzolt használja.

A megadottól eltérő plafonra rögzítő konzol használata esetén a készülék lezuhanhat és balesetet okozhat.

- A melléklet biztonsági kábelt szerelje fel a plafonra rögzítő konzolra, így megakadályozhatja a projektor lezuhanását.

A telepítési munkákat (például a plafonra rögzítő konzol szerelését) csak szakképzett technikus végezheti el.

Ha a telepítést nem biztonságos módon végzik el, az sérülésekhez és balesethez, például áramütéshez vezethet.

- Kiegészítő biztonsági intézkedésként mindenképpen használja a plafonra rögzítő konzolhoz mellékelt vezetékét, mely megakadályozza a projektor lezuhanását. (Ezt a plafonra rögzítő konzoltól eltérő helyre szerelje fel.)

FIGYELMEZTETÉS:

■ TARTOZÉKOK

Az elemek helytelen használata kerülendő, vegye figyelembe az alábbiakat.

Az alábbiak be nem tartása felgyulladásához, az elemek szivárgásához, túlhevüléséhez, felrobbanásához, vagy tűzhez vezethet.

- Ne használjon a specifikációknak meg nem felelő elemeket.
- Szárzelemeket tölteni tilos.
- Ne szerelje szét a szárzelemeket.
- Az elemeket melegíteni, vízbe, vagy tűzbe dobni tilos.
- Kerülje el a + és – pólusok fém tárgyakkal, például nyakláncokkal, vagy hajtűkkel való érintkezését.
- Az elemeket ne tárolja, vagy hordozza együtt fém tárgyakkal.
- Az elemeket műanyag tasakban, fém tárgytól elzárva tárolja.
- Az elemek behelyezésekor gondoskodjon róla, hogy a polaritás (+ és –) megfelelő legyen.
- Új és régi, valamint különböző típusú elemeket ne használjon vegyesen.
- Ne használja az elemeket, ha a külső borítás lehámlott, vagy lejött.

Ha az elem szivárog, ne érintse meg puszta kézzel, és szükség esetén a következő módon járjon el.

- A bőrre, vagy ruházatra került elemfolyadék bőrgyulladásához, vagy sérüléshez vezethet. Öblítse le tiszta vízzel és azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemfolyadék szembe kerülés esetén akár vakságot is okozhat. Ilyen esetben ne dörzsölje a szemet. Öblítse le tiszta vízzel és azonnal forduljon orvoshoz.

Gondoskodjon róla, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá az elemekhez.

Véletlenül lenyelhetik, mely így fizikális sérülést okozhat.

- Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

A lemerült elemeket azonnal el kell távolítani a távirányítóból.

- Ha benne hagyja, akkor az elemfolyadék szivárogni kezdhet, túlhevülés történhet és az elemek felrobbanhatnak.

VIGYÁZAT:

■ ÁRAM

A tápkábel leválasztásakor a dugasztnál és a csatlakozónál fogja meg a kábelt.

Ha magát a tápkábelt húzza, akkor a kábel megsérülhet, tűz, rövidzárlat, vagy súlyos áramütés keletkezhet.

Ha hosszabb ideig nem használja a projektort, akkor húzza ki a dugaszt a fali aljzatból.

Ellenkező esetben tűz keletkezhet, vagy áramütés történhet.

A fénykibocsátó lencse cseréje előtt kapcsolja ki az áramellátást és húzza ki az áramellátó dugaszt a fali aljzatból.

- A nem várt fénykibocsátás szemsérülést okozhat.
- A fénykibocsátó lencse cseréje a dugasz kihúzása nélkül áramütést okozhat.

Az egység tisztítása előtt húzza ki az áramellátó dugaszt a fali aljzatból.

Ellenkező esetben áramütés történhet.

■ HASZNÁLAT/TELEPÍTÉS

Tárolás során ne helyezzen súlyos tárgyakat a projektor tetejére.

Ennek figyelmen kívül hagyása esetén a projektor megbillenhet és lezuhanhat, ami sérülésekhez és anyagi kárhoz vezethet. A projektor károsodhat és eldeformálódhat.

Ne helyezze saját súlyát a projektorra.

A projektor lezuhanhat, vagy eltörhet és személyi sérülés történhet.

- Kisgyermekes esetén legyen különösen óvatos, ne hagyja, hogy ráálljanak, vagy ráüljenek a projektorra.

Ne helyezze a projektort szélsőségesen meleg helyekre.

Ennek hatására a külső burkolat, vagy a belső alkatrészek károsodhatnak, vagy tűz keletkezhet.

- A közvetlen napsugárzásnak, vagy fűtőkészülékek hatásának kitett helyeket legyen különösen óvatos.

A lencse fénykibocsátása közben ne helyezze kezét a lencse alatti nyílásokba.

Ennek figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.

Ne telepítse a projektort olyan helyre, ahol sószennyezés, vagy korrozív gáz fordulhat elő.

Ennek figyelmen kívül hagyásakor a korrózió károsodást okozhat. Továbbá hibás működést is okozhat.

A projektor használata közben ne álljon a lencse elé.

Ellenkező esetben ruhája károsodhat és megégphet.

- A projektor lencséje nagy intenzitású fényt bocsát ki.

A projektor használata közben ne helyezzen tárgyakat a lencse elé.

Ellenkező esetben tűz keletkezhet, a tárgy károsodhat, vagy a művelet a projektor hibás működését is eredményezheti.

- A projektor lencséje nagy intenzitású fényt bocsát ki.

A projektor mozgatása előtt mindig válassza le az összes kábelt.

A projektor csatlakoztatott kábelekkel történő mozgatása kárt tehet a kábelekben, mely tüzet, vagy áramütést okozhat.

A projektor plafonra szerelése során ügyeljen rá, hogy a rögzítőcsavarok és a tápkábel ne érjenek hozzá a plafonban lévő fém alkatrészekhez.

A plafonban lévő fém alkatrészekkel való érintkezés áramütést okozhat.

VIGYÁZAT:

■ TARTOZÉKOK

Ha hosszabb ideig nem használja a projektort, akkor távolítsa el az elemeket a távirányítóból. Ennek figyelmen kívül hagyásakor az elemek kifolyhatnak, túlhevülhetnek, felgyulladhatnak, vagy felrobbanhatnak, ami tüzet, vagy a környező területek beszennyezését okozhatja.

■ KARBANTARTÁS

Körülbelül 20 000 üzemóra után a projektor belsejének megtisztítása érdekében forduljon kereskedőjéhez.

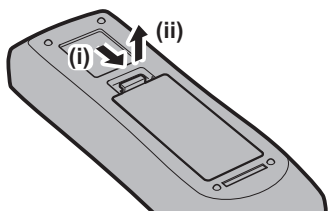
Ha a projektor belsejében por halmozódott fel és ennek ellenére tovább folytatja a használatot, az tüzet okozhat.

- A tisztítási díjról érdeklődjön kereskedőjénél.

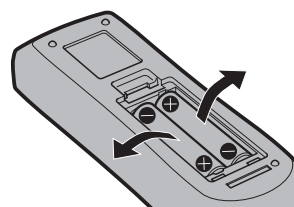
Az elem eltávolítása

Távirányító elem

1. Nyomja meg a vezetőt és emelje fel a burkolatot.



2. Távolítsa el az elemeket.



■ Hogyan tekintsem meg Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv

1) Az alkalmazásindító elindítása.

- Illessze be a melléklet CD-ROM-ot a CD-meghajtóba. Az alkalmazásindító automatikusan elindul. Ha az alkalmazásindító nem indul el, kattintson duplán a CD ROM-on lévő „Launcher.exe” alkalmazásra. (Amikor megjelenik az automatikus lejátszási képernyő, a „Launcher.exe” végrehajtásához válassza a megfelelő elemet.)

2) A menüben kattintson a [Projector Operating Instructions], vagy a CD-ROM-on a MANUALS → Index.pdf elemre.

- Megjelenik a rendelkezésre álló nyelvek listája.

3) Válassza ki a kívánt nyelvet.

- A kiválasztott nyelven megnyílik az „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” (PDF).

■ Hogyan tekintsem meg a szoftver Üzemeltetési útmutatások leírását és a következőt: List of Compatible Device Models

1) Az alkalmazásindító elindítása.

- Illessze be a melléklet CD-ROM-ot a CD-meghajtóba. Az alkalmazásindító automatikusan elindul. Ha az alkalmazásindító nem indul el, kattintson duplán a CD ROM-on lévő „Launcher.exe” alkalmazásra. (Amikor megjelenik az automatikus lejátszási képernyő, a „Launcher.exe” végrehajtásához válassza a megfelelő elemet.)

2) A menüben válassza ki a megtekinteni kívánt szoftvert és kattintson a(z) [Refer To Operating Instructions] vagy a(z) [Refer To List of Compatible Device Models] elemre.

- Megnyílik a(z) „Üzemeltetési útmutatások” (PDF) vagy a(z) „List of Compatible Device Models” (PDF). (Csak angol nyelvű)

■ A szoftver telepítése

1) Az alkalmazásindító elindítása.

- Illessze be a melléklet CD-ROM-ot a CD-meghajtóba. Az alkalmazásindító automatikusan elindul. Ha az alkalmazásindító nem indul el, kattintson duplán a CD ROM-on lévő „Launcher.exe” alkalmazásra. (Amikor megjelenik az automatikus lejátszási képernyő, a „Launcher.exe” végrehajtásához válassza a megfelelő elemet.)

2) A telepítő elindítása

- Válassza ki a telepíteni kívánt szoftvert és kattintson a(z) [Install] elemre.

3) Végezze el a telepítést.

- Amikor megjelenik a telepítőképernyő, a szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő útmutatásokat.
Részletes információkat a szoftver Üzemeltetési útmutatások leírásában talál. (Csak angol nyelvű)

Megjegyzés

- A mellékelt CD-ROM-on lévő szoftver Windows operációs rendszeren fut.
A(z) „Multi Monitoring & Control Software”, telepítéséhez elképzelhető hogy fel kell telepítenie a(z) Microsoft .NET Framework programot. Részletes információkat a szoftver Üzemeltetési útmutatások leírásában talál.
- A Mac számítógépeken csak a(z) Üzemeltetési útmutatások megtekintése lehetséges.
A(z) „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” (PDF) a CD-ROM-on lévő MANUALS → Index.pdf elemre történő dupla kattintással lehetséges.
- A vonatkozó útmutatások PDF formátumban való megtekintéséhez telepítve kell lennie a(z) Adobe® Reader® programnak.
A(z) Adobe Reader programtól eltérő PDF nézegetőket a rendszer nem támogatja.

■ Védjegyek

- A SOLID SHINE a Panasonic vállalat védjegye.
- A Windows, Internet Explorer, és a Microsoft Edge a Microsoft Corporation vállalat bejegyzett védjegyei és védjegyei az Egyesült Államokban és egyéb országokban.
- A Mac, Mac OS, és a Safari a Apple Inc. vállalat Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegyei.
- A PJLink™ egy bejegyzett védjegy, vagy bejegyzés alatt lévő védjegy Japánban, az Egyesült Államokban, valamint egyéb országokban és régiókban.
- A HDMI és a HDMI High-Definition Multimedia Interface kifejezés, valamint a HDMI embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegye, illetve bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A RoomView és a Crestron RoomView a Crestron Electronics, Inc. vállalat bejegyzett védjegyei. A Crestron Connected™ és a Fusion RV a Crestron Electronics, Inc. vállalat védjegyei.
- A Adobe, Adobe Flash Player, és a Adobe Reader az Adobe Systems Inc. vállalat védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy egyéb országokban.
- A képernyőmenüben használt egyes betűtípusok Ricoh bitmap betűtípusok, melyeket a Ricoh Company, Ltd. gyárt és értékesít.
- A kézikönyvben lévő összes többi név, vállalatnév, és terméknév a vonatkozó tulajdonos védjegye, vagy bejegyzett védjegye.
Kérjük vegye figyelembe, hogy ez a kézikönyv nem használja az ® és a ™ szimbólumokat.

■ A kézikönyvben lévő illusztrációk

- A projektor, a vetítőképernyő, és egyéb alkatrészek illusztrációi az aktuális terméktől függően változnak.
- A projektor és a hozzá csatlakoztatott tápkábel illusztrációi csupán példák. A termékhez melléklet tápkábel alakja a vásárlás országától függően változhat.

■ Hivatkozott oldalak

- Ebben a kézikönyvben a hivatkozott oldalakat a következő módon jelöljük: (➔ 00. oldal).
- A mellékelt CD-ROM-on a PDF kézikönyvre vonatkozó hivatkozások jelölése a címeinek használatával történik: „XXXX” (➔ Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv).
Ebben a kézikönyvben a Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv hivatkozások az angol verzió címeinek használatával történnek.

■ Szakkifejezés

- Ez a kézikönyv a(z) „Vezetékes/vezeték nélküli távirányító egység” tartozékot „távirányító” néven használja.

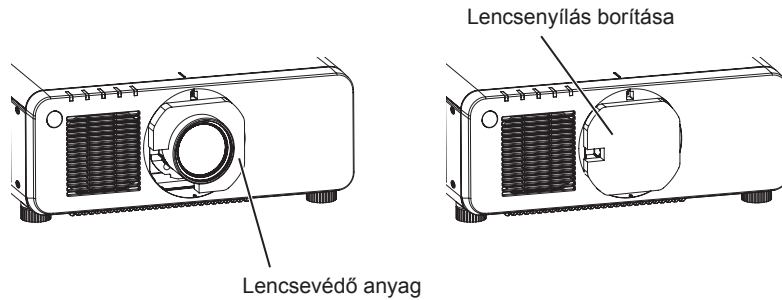
Használati óvintézkedések

Óvintézkedések szállításkor

- Ha a projektort szabványos zoom lencsével vásárolta meg, akkor használat előtt távolítsa el a lencsevédő anyagot és későbbi használatra őrizze meg ezt. Szállításkor állítsa a lencsét kiindulási helyzetbe és helyezze fel rá a lencsevédő anyagot.

Ha a projektort külön beszerezhető lencsével vásárolta meg, akkor használat előtt távolítsa el a lencsenyílás borítását és későbbi használatra őrizze meg ezt. Szállításkor állítsa a lencsét kiindulási helyzetbe, távolítsa el a fénykibocsátó lencsét, és helyezze fel a lencsenyílás borítását.

Az objektív kiindulási helyzetbe való állításával kapcsolatosan további információkat itt találhat: „Setting the lens position”, ebben: „Projecting” (➔ Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv).



- Szállításkor a projektor alsó részét fogja, és ne érjen hozzá a fénykibocsátó lencséhez, vagy a fénykibocsátó lencse körüli nyíláshoz. Ez kárt tehet a termékben. Továbbá úgy kezelje a projektort, hogy ne érje azt túl nagy rázkódás, vagy ütés. Ellenkező esetben a belső alkatrészek károsodása meghibásodást okozhat.
- Kihúzott állítható lábakkal ne szállítsa a projektort. Ez károsíthatja az állítható lábakat.

Óvintézkedések telepítéskor

■ A fénykibocsátó lencse felhelyezését követően helyezze fel a lencsevédőt is.

Ellenkező esetben a belső részekben felgyülemlő por meghibásodást okozhat.

■ Kültérre ne telepítse a projektort.

A projektor kizárólag beltéri használatra alkalmas.

■ A következő helyekre ne telepítse a projektort.

- Olyan helyekre, ahol rázkódás és ütődés fordul elő, például autókba és járművekbe: Ez károsíthatja a belső komponenseket és hibás működést eredményezhet.
- Tengerhez közeli helyekre, vagy ahol korrozív gázok fordulnak elő: A korrózió a projektor lezuhanását okozhatja. Továbbá az ilyen környezet megrövidítheti a komponensek élettartamát és hibás működéshez vezethet.
- Klímaberendezés levegőkifúvójához közel: A használati körülményektől függően a levegőkifúvó nyílásából távozó forró, vagy hideg levegő ritka esetekben mozgásba hozhatja a vetítőtárcsát. Gondoskodjon róla, hogy a projektor, vagy más berendezés, például klímaberendezés levegőkifúvó nyílásából távozó levegő ne a projektor első része felé áramoljon.
- Szélsőséges hőmérséklet ingadozással rendelkező helyekre, mint pl. lámpák közelébe (stúdió reflektorok): Ez lecsökkentheti a fényforrás élettartamát, vagy a projektor hőhatás általi deformációjával járhat, ami hibás működést okozhat.
Tartsa be a projektor üzemi környezeti hőmérsékletére vonatkozó előírásokat.
- Nagyfeszültségű vezetékek, vagy motorok közelébe: Ezek az eszközök megzavarhatják a projektor működését.
- Nagy energiájú lézeres berendezés közelébe: Ha a lézernyaláb a fénykibocsátó lencséjének felületére irányul, az a DLP chip-ek károsodását okozza.

■ A projektor plafonra rögzítését bízza erre szakosodott technikusra, vagy márkakereskedőjére.

Szükség van az opcionális Bilincs plafonra szereléshez eszközre.

Modellszám: ET-PKD120H (magas plafonokhoz), ET-PKD120S (alacsony plafonokhoz), ET-PKD130H (magas plafonokhoz, 6 tengelye beállítás), ET-PKD130B (Projektorrögzítő bilincs)

■ **A DIGITAL LINK csatlakozás kábeleinek telepítését bizza szakképzett technikusra, vagy márkakereskedőjére.**

Ha a nem megfelelő telepítés miatt a kábel átviteli karakterisztikája sérül, akkor a kép és hangminőség nem lesz megfelelő.

■ **A rádióadók, vagy rádiókészülékek erős rádiójelei megzavarhatják a projektor működését.**

Ha a telepítési hely közelében olyan készülék, vagy berendezés található, mely erős rádióhullámokat bocsát ki, akkor a projektort ezektől a rádiófrekvenciás hullámforrásoktól megfelelő távolságra telepítse. Vagy a <DIGITAL LINK/LAN> terminálhoz csatlakozó LAN kábelt tekerje be mindkét végén leföldelt fém fóliába, vagy vezesse fém csőben.

■ **A fókuszbéállítás**

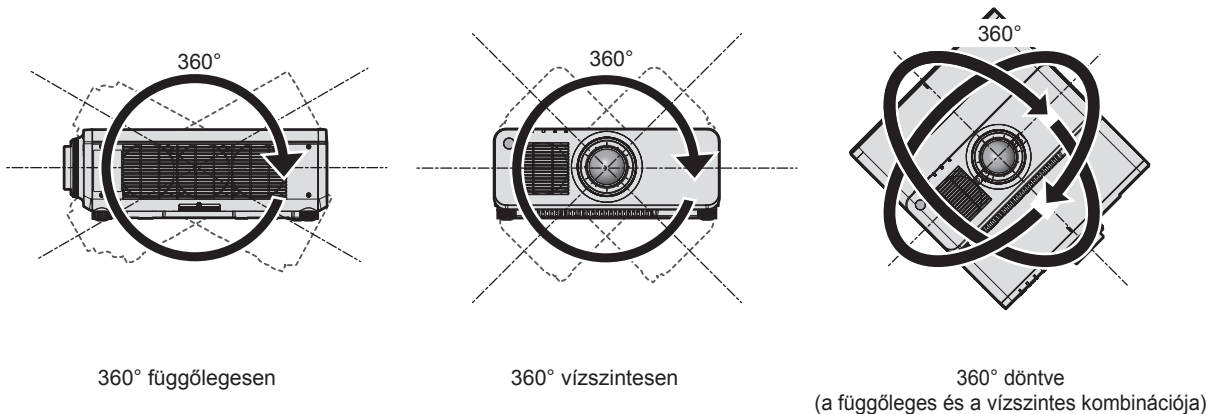
A nagy tisztaságú fénykibocsátó lencsét befolyásolja a fényforrás által kibocsátott fény, így közvetlenül a készülék bekapcsolását követően a fókuszbéállítás instabil lehet. Azt javasoljuk, hogy a fókuszbéállítás előtt legalább 30 percig folyamatosan történjen kivetítés.

■ **4 200 m (13 780') vagy ennél nagyobb tengerszint feletti magasságon tilos telepíteni a projektort.**

■ **Ne használja a projektort olyan helyen, ahol a környezeti hőmérséklet meghaladja az 45 °C-ot (113 °F).**

Ha olyan helyen használja a projektort, mely túl magasan helyezkedik el a tengerszint felett, vagy ahol túl magas a környezeti hőmérséklet, az csökkentheti a komponensek élettartamát és hibás működéshez vezethet.

■ **360°-os kivetítés lehetséges.**



■ **Ha 90°-kal elforgatott bemeneti jellel folyik a kivetítés, akkor a geometriai beállítás funkció le van tiltva. (Csak ehhez: PT-RW930, PT-RW730, PT-RW620, PT-RX110)**

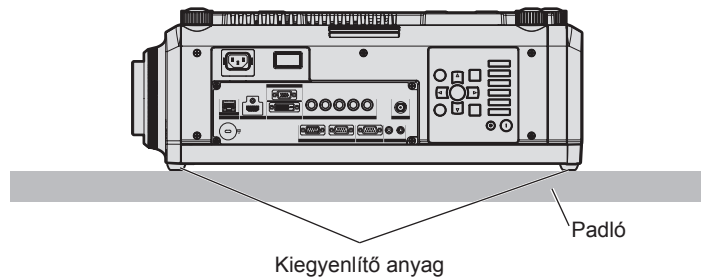
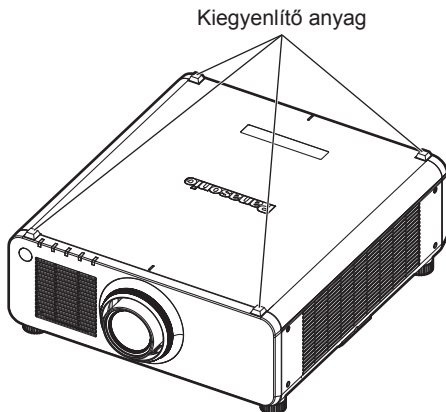
Ha 90°-kal elforgatott bemeneti jellel folyik a kivetítés, akkor a geometriai beállítás funkció nem használható. A kivetített kép torzulásának elkerülése érdekében a projektor telepítése során kövesse az alábbi útmutatásokat.

- Használjon sík vetítővásznat.
- Úgy telepítse a projektort, hogy a projektor első oldala párhuzamos legyen a vetítővászonnal.
- Úgy telepítse a projektort, hogy a kép kivetítése a lencse helyzetének mozgásával történő beállítási tartományon belül legyen.

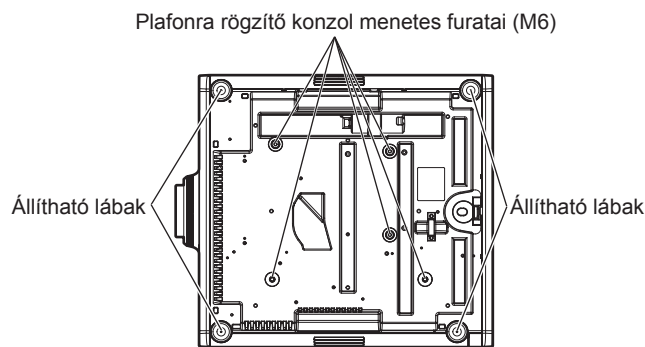
A kép 90°-os elforgatása a [DISPLAY OPTION] menü → [IMAGE ROTATION] menüpontjában állítható be.

■ Óvintézkedések a projektor felállításakor

- A projektor a tetejével a padlóra helyezve is telepíthető. Használat közben a felső felület karcolódásának elkerülése érdekében használjon a felső felület négy sarkán körülbelül 20 mm (25/32") méretű, négyzet alakú kiegyenlítő anyagokat (például gumi alátéteket).



- Az állítható lábakat csak padlóra állításhoz és a szög beállításához használja. Az egyéb célokra való felhasználás kárt tehet a projektorban.
- Ha a projektort nem a beállítható lábakkal, vagy a plafonra rögzítő konzollal, a padlóra fejjel lefelé, a padlótól vagy a plafontól eltérő helyre kívánja telepíteni, akkor a projektort a plafonra rögzítő konzol öt csavarfurata segítségével rögzítse (az ábrán látható módon) a szerelvényhez.
(Csavarátmérő: M6, menetmélység a projektorban: 12 mm (15/32"), nyomaték: $4 \pm 0,5 \text{ N}\cdot\text{m}$)
Ilyen esetben távtartók beillesztésével (fém) biztosítsa, hogy ne legyen rés a projektor alján lévő plafonkonzol csavarfuratok és a felület között.

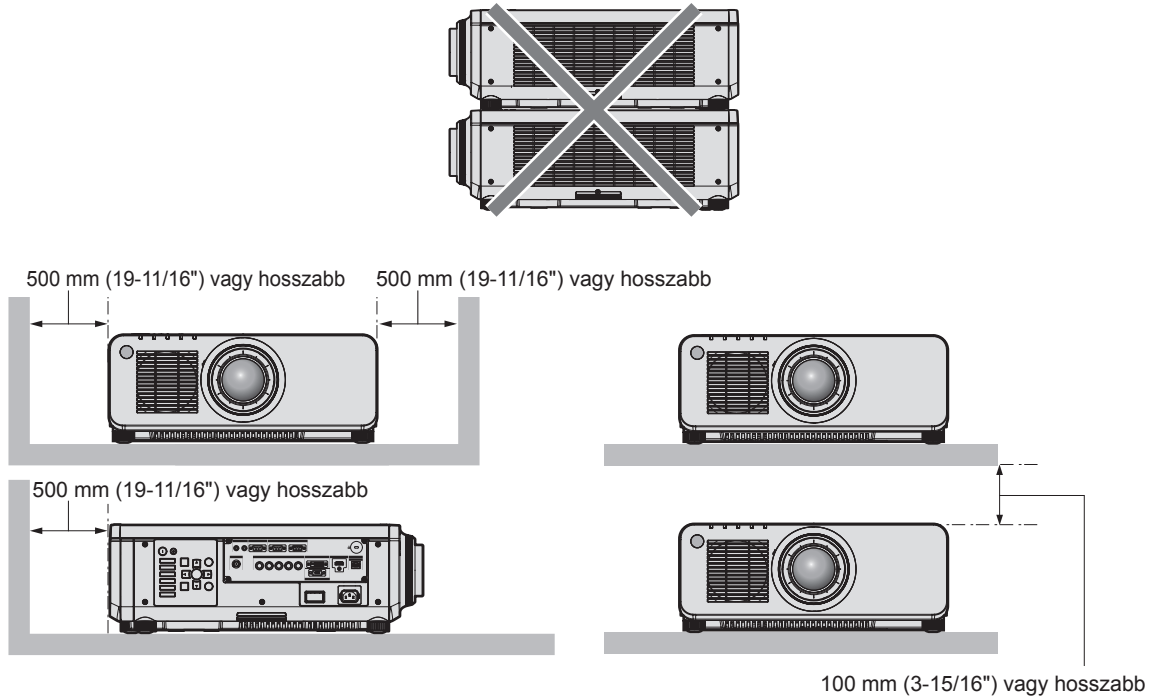


A plafonra rögzítő konzol menetes furatainak és az állítható lábak elhelyezkedése

- Ne helyezzen egymás tetejére projektorokat.
- Ne zárja el a projektor szellőzőnyílásait (kifúvó és beszívó).

Használati óvintézkedések

- Akadályozza meg, hogy a klímaberendezés hideg, vagy meleg levegője közvetlenül beáramoljon a projektor szellőzőnyílásain (kifúvó és beszívó).



- Szűk terekbe ne telepítse a projektort.
Ha szűk térbe telepíti, akkor biztosítson külön légkondicionálást, vagy szellőzést a készülék számára. Ha nem megfelelő a szellőzés akkor felhalmozódik a kiáramló hő és aktiválja a projektor védelmi áramkörét.

Biztonság

A termék használata során tegyen óvintézkedéseket a következő események ellen.

- Személyes információk kiszivárogtatása a készülék használatával
 - Rosszindulatú harmadik személy általi illetéktelen használat
 - Rosszindulatú harmadik személy általi beavatkozás, vagy a termék kikapcsolása
- Tegye meg a szükséges intézkedéseket.
- Jelszavát úgy válassza meg, hogy azt a lehető legnehezebb legyen kitalálni.
 - Rendszeresen változtassa meg jelszavát. A jelszó a [SECURITY] menü → [SECURITY PASSWORD CHANGE] menüpontban állítható be.
 - A Panasonic vállalat vagy leányvállalatai soha nem kérdezik meg közvetlenül a jelszavakat. Ha ilyen kérést kap, ne adja ki jelszavát.
 - A hálózathoz való csatlakozást tűzfalal, stb. kell védeni.
 - Állítsa be a hálózati vezérlés jelszavát és korlátozza le a bejelentkezésre jogosult felhasználók számát. A hálózati vezérlés jelszavát a hálózati vezérlés képernyő [Change password] oldalán állíthatja be.

Leselejtés

A termék leselejtése érdekében érdeklődjön a helyi önkormányzatnál, vagy a márkakereskedőnél a leselejtés helyes módjáról. A terméket szétszerelés nélkül selejtezze le.

Használati óvintézkedések

■ A jó képminőség elérése

Egy szép kép nagyobb kontraszttal történő megtekintéséhez elő kell készíteni a környezetet. Annak érdekében, hogy a külső fény, vagy a beltéri lámpák fénye ne érje a vetítőlapon, húzza el az ablakon lévő függönyöket, vagy sötétítőket és a vetítőlapon közelében kapcsoljon le minden lámpát.

■ Puszta kézzel ne érjen hozzá a fénykibocsátó lencse felületéhez.

Ha a fénykibocsátó lencse felülete ujjlenyomatok, vagy egyéb miatt szennyezetté válik, akkor a készülék ezt felnagyítja és megjeleníti a vetítövászonon.

Ha nem használja a projektort, helyezze fel a projektorhoz, vagy az opcionális fénykibocsátó lencséhez melléklet lencsevédőt.

■ DLP chip-pel

- A DLP chip-ek precíziós eszközök. Kérjük vegye figyelembe, hogy ritka esetekben egyes pixelek hiányozhatnak, vagy folyamatosan világíthatnak. Ez a jelenség nem hibás működésnek a jele.
- Ha egy nagy energiájú lézernyaláb a fénykibocsátó lencséjének felületére irányul, az a DLP chip-ek károsodását okozhatja.

■ Üzemelés közben ne mozgassa a projektort, vagy ne tegye ki rázkódásnak, vagy ütődésnek.

Ez csökkentheti a beépített motor élettartamát.

■ Fényforrás

A projektor fényforrása lézereket használ, melyek következő jellemzőkkel rendelkeznek.

- Az üzemi környezeti hőmérséklettől függően a fényforrás fényereje csökken. Minél magasabb a hőmérséklet, annál jobban csökken a fényforrás fényereje.
- Az üzemi környezeti hőmérséklettől függően a fényforrás fényereje csökken.

Ha a projektort 2 700 m (8 858') tengerszint feletti magasság alatt használja és az üzemi környezeti hőmérséklet eléri a 30 °C (86 °F) (PT-RZ770/PT-RZ660/PT-RW730/PT-RW620: 35 °C (95 °F)) vagy ennél magasabb értéket, akkor a fényforrás fényereje csökkenhet.

Ha a projektort 2 700 m (8 858') és 4 200 m (13 780') tengerszint feletti magasság között használja és az üzemi környezeti hőmérséklet eléri a 25 °C (77 °F) vagy ennél magasabb értéket, akkor a fényforrás fényereje csökkenhet. Minél magasabb a hőmérséklet, annál jobban csökken a fényforrás fényereje.

- A fényforrás fényereje a használat időtartama során csökken.

Az időtartam, mely alatt a fényforrás fényereje megfelelődik, a következő beállítástól függ: [PROJECTOR SETUP] menü → [OPERATION SETTING] → [OPERATING MODE].

A becsült időtartam, mely alatt a fényforrás fényereje megfelelődik, a következő.

(A következő beállítás becsült időpontja: [PICTURE] menü → [DYNAMIC CONTRAST] beállítása erre: [3].)

– Amikor a [OPERATING MODE] beállítása [NORMAL]: Körülbelül 20 000 óra (PT-RZ770, PT-RZ660, PT-RW730, PT-RW620)

– Amikor a [OPERATING MODE] beállítása [NORMAL], [QUIET1] vagy [QUIET2]: Körülbelül 20 000 óra (PT-RZ970, PT-RW930, PT-RX110)

– Amikor a [OPERATING MODE] beállítása [ECO]: Körülbelül 24 000 óra

– Amikor a [OPERATING MODE] beállítása [LONG LIFE1]: Körülbelül 43 000 óra

– Amikor a [OPERATING MODE] beállítása [LONG LIFE2]: Körülbelül 61 000 óra

– Amikor a [OPERATING MODE] beállítása [LONG LIFE3]: Körülbelül 87 000 óra

A [PROJECTOR SETUP] menüben az [OPERATION SETTING] → [CONSTANT MODE] menüpontban az [AUTO] beállítás használatával a fényerő ugyan azon üzemidő mellett a lehető legjobban fenntartható.

Ez az idő közelítő becslés, mely a projektor [OPERATING MODE] beállítások módosítása nélküli üzemére vonatkozik, és mely az egyedi használati körülményektől függ.

Ha a fényerő jelentősen csökkent és a fényforrás nem világít, akkor kérje meg kereskedőjét, hogy tisztítsa meg a projektor belsejét és cserélje ki a fényforrás egységet.

■ Számítógép és külső készülékek csatlakozói

Számítógéphez, vagy külső készülékhez történő csatlakoztatás esetén figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyve tápkábelekre és árnyékolt kábelekre vonatkozó részeit.

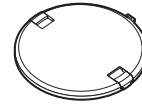
Tartozékok

Ellenőrizze, hogy projektorához megvannak-e a következő tartozékok. A < > jelekben lévő számok a tartozék cikkszámát jelzik.

Vezetékes/vezeték nélküli távirányító egység <1>
(N2QAYA000060)

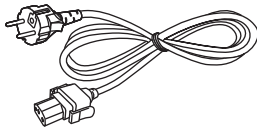


Lencsevédő <1>
(TKKL5244-1)

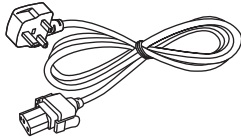


(Csak lencsével rendelkező modelleknél)

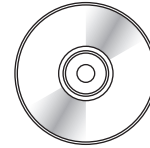
Tápkábel
(TXFSX03VBDZ) <1>



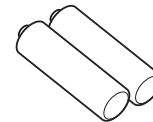
(TXFSX02VBDZ) <1>



CD-ROM <1>
(1JK1RZ970BU): Csak ehhez: PT-RZ970, PT-RW930, PT-RX110
(1JK1RZ770BU): Csak ehhez: PT-RZ770, PT-RZ660, PT-RW730, PT-RW620

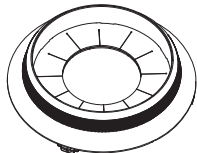


AAA/R03 vagy AAA/LR03 elem <2>



(A távirányítóhoz)

Felhelyezhető lencsevédő kupak <1>
(Fekete modell: 1GE1RZ970BU)
(Fehér modell: 1GE1RZ970WU)



(A külső házzal megegyező színben szállítjuk.)

Figyelem

- A projektor kicsomagolása után szakszerűen selejtezze le a tápkábel kupakját és a csomagolóanyagot.
- A mellékelt tápkábelt csak a projektorhoz használja, más készülékekhez ne.
- Hiányzó tartozékok esetén vegye fel a kapcsolatot kereskedőjével.
- Az apró alkatrészeket megfelelő módon, kisgyermekektől elzárva tárolja.

Megjegyzés

- Fenntartjuk a tartozékok modellszámának előzetes értesítés nélkül történő módosításának jogát.

A mellékelt CD-ROM tartalma

A melléklet CD-ROM-on a következők találhatóak.

Útmutatások/lista (PDF)	Üzemeltetési útmutatások	
	Multi Monitoring & Control Software Üzemeltetési útmutatások	
	Logo Transfer Software Üzemeltetési útmutatások	
	List of Compatible Device Models	Ez azon projektorok listája melyek kompatibilisek a CD-ROM-on lévő szoftverrel, a lista a korlátozásokat is tartalmazza.
Szoftver	Multi Monitoring & Control Software (Windows)	Ez a szoftver lehetővé teszi több LAN hálózatra kapcsolt megjelenítőegység (projektor, vagy sík képernyő) ellenőrzését és vezérlését.
	Logo Transfer Software (Windows)	A szoftver lehetővé teszi vállalati logók és egyéb eredeti képek átvitelét és a projektor indításakor történő megjelenítését.

Megjegyzés

- A síkképernyőköz tartozó „List of Compatible Device Models” mely kompatibilis ezzel: „Multi Monitoring & Control Software” a Panasonic honlapjáról tölthető le (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>).

Opcionális tartozékok

Opcionális tartozékok (terméknév)		Modellszám
Fénykibocsátó lencse	Zoom lencse	ET-DLE085, ET-DLE150, ET-DLE250, ET-DLE350, ET-DLE450
	Rögzített fókuszu lencse	ET-DLE030, ET-DLE055
Bilincs plafonra szereléshez		ET-PKD120H (magas plafonokhoz) ET-PKD120S (alacsony plafonokhoz) ET-PKD130H (magas plafonokhoz, 6 tengelye beállítás) ET-PKD130B (Projektorrögzítő bilincs)
Előzetes figyelmeztetés szoftver (Alap licenc/3-éves licenc)		ET-SWA100 sorozat*1
Frissítési készlet		ET-UK20 (csak ennél támogatott: PT-RZ970, PT-RZ770, PT-RZ660)
Automata képernyő beállító frissítési készlet		ET-CUK10 (csak ennél támogatott: PT-RZ970, PT-RZ770, PT-RZ660)*2
Automata képernyő beállító frissítési készlet (PC)		ET-CUK10P (csak ennél támogatott: PT-RZ970, PT-RZ770, PT-RZ660)*2
Digitális interfész doboz		ET-YFB100G
DIGITAL LINK kapcsoló		ET-YFB200G

*1 A modellszám utótagja a licenc típusának megfelelően változik.

*2 Világszerte kapható, kivéve az Egyesült Államokban.

Megjegyzés

- Fenntartjuk az opcionális tartozékok modellszámának előzetes értesítés nélkül történő módosításának jogát.

A fénykibocsátó lencse eltávolítása/felhelyezése

A fénykibocsátó lencse eltávolítási/felhelyezési módjai mind szabványos zoom lencsék, mind opcionális lencsék esetében ugyan azok.

A fénykibocsátó lencse cseréje, vagy eltávolítása előtt állítsa a fénykibocsátó lencsét kiindulási helyzetbe.

Az objektív kiindulási helyzetbe való állításával kapcsolatosan további információkat itt találhat: „Setting the lens position”, ebben: „Projecting” (➔ Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv).

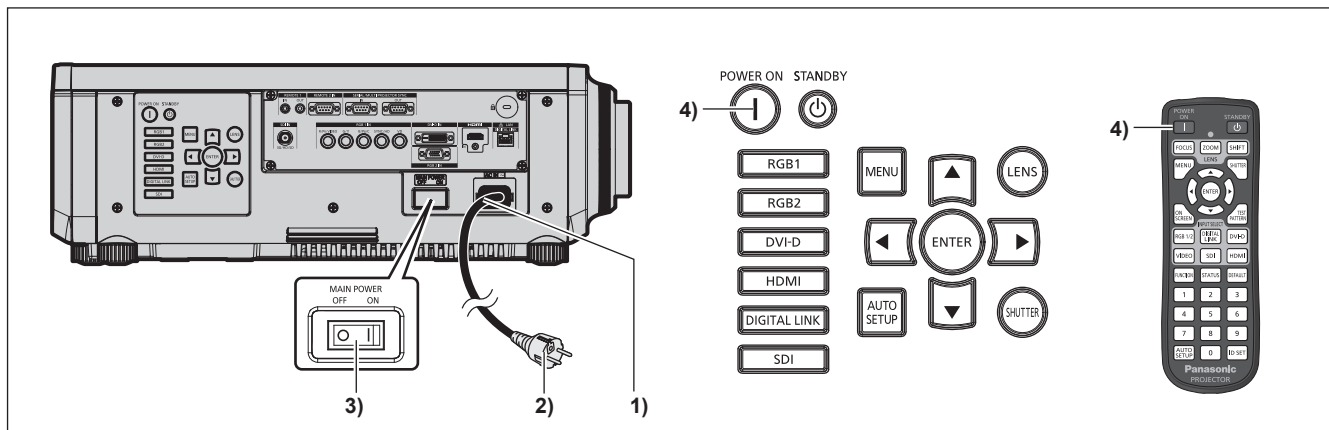
A fénykibocsátó lencse felhelyezésének/eltávolításának lépéseit itt találhatja meg: „Removing/attaching the projection lens” (➔ Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv).

A projektor be/ki kapcsolása

A projektor bekapcsolása

Ha opcionális fénykibocsátó lencsét használ, akkor a projektor bekapcsolása előtt helyezze fel a fénykibocsátó lencsét.

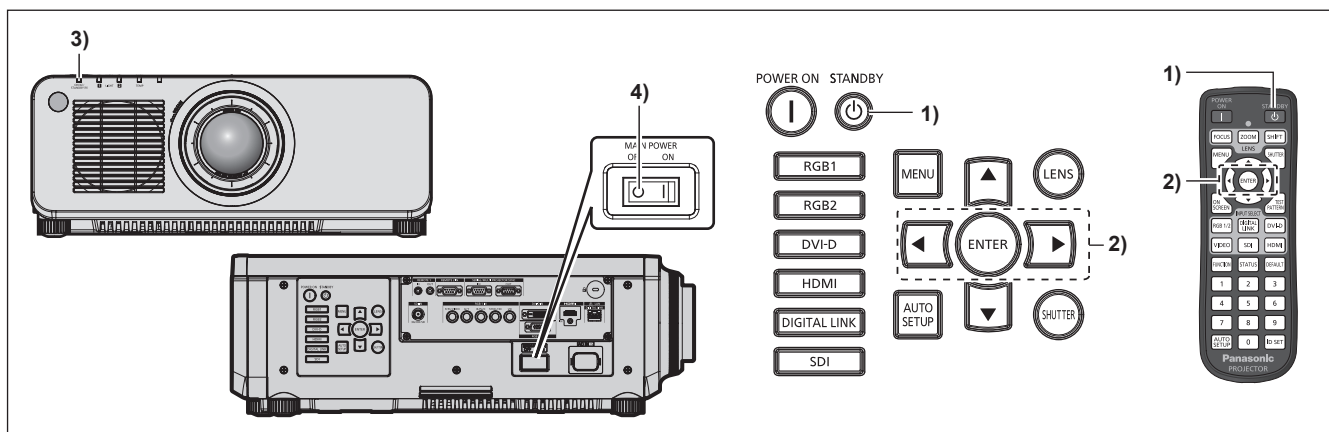
Először vegye le a lencsevédőt.



- 1) Csatlakoztassa a tápkábelt a projektorhoz.
- 2) Csatlakoztassa a tápkábelt egy hálózati aljzathoz.
- 3) A bekapcsoláshoz nyomja meg az <ON> részt a <MAIN POWER> kapcsolón.
 - A <ON (G)/STANDBY (R)> tápellátásjelző pirosan világít/villog és a projektor készenléti módba kapcsol.
- 4) Nyomja meg a bekapcsolás <|> gombot.
 - A <ON (G)/STANDBY (R)> tápellátásjelző zölden világít és hamarosan megjelenik a kép a vetítőlapon.

* Részletes információkat a melléklet CD-ROM „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” részében találhat.

A projektor kikapcsolása



- 1) Nyomja meg a készenlét <|> gombot.
 - Megjelenik a [POWER OFF(STANDBY)] visszaigazoló képernyő.
- 2) Nyomja meg a <◀▶> elemet az [OK] kiválasztásához, és nyomja meg a <ENTER> gombot. (Vagy nyomja meg ismét a készenlét <|> gombot.)
 - A kép kivetítése leáll és a projektor testén lévő <ON (G)/STANDBY (R)> tápellátásjelző narancsszínűen világít. (A ventilátor továbbra is üzemel.)
- 3) Várjon pár másodpercet, amíg a projektor testén lévő <ON (G)/STANDBY (R)> tápellátásjelző pirosan világít/villog.
- 4) A kikapcsoláshoz nyomja meg az <OFF> részt a <MAIN POWER> kapcsolón.

* Részletes információkat a melléklet CD-ROM „Üzemeltetési útmutatások – Funkciókat bemutató kézikönyv” részében találhat.

Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.

Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni.

Az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda)

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unión kívüli egyéb országokban

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek.

Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékelhelyezés megfelelő módjáról.

Panasonic Corporation

Web Site : <https://panasonic.net/cns/projector/>

© Panasonic Corporation 2016

M0616NN3077 -Y1